

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

C 81



Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni e informazioni

53° anno
29 marzo 2010

Numero d'informazione

Sommario

Pagina

Rettifiche

2010/C 81/01	Verbale di rettifica del trattato di Lisbona che modifica il trattato sull'Unione europea e il trattato che istituisce la Comunità europea, firmato a Lisbona il 13 dicembre 2007 (<i>GU C 306 del 17.12.2007</i>)	1
2010/C 81/02	Verbale di rettifica del trattato di Nizza che modifica il trattato sull'Unione europea, i trattati che istituiscono le Comunità europee e alcuni atti connessi, firmato a Nizza il 26 febbraio 2001 (<i>GU C 80 del 10.3.2001</i>)	2

IT

Prezzo:
3 EUR

RETTIFICHE

VERBALE DI RETTIFICA

del trattato di Lisbona che modifica il trattato sull'Unione europea e il trattato che istituisce la Comunità europea, firmato a Lisbona il 13 dicembre 2007

(Gazzetta ufficiale dell'Unione europea C 306 del 17 dicembre 2007)

(2010/C 81/01)

La presente rettifica è stata realizzata con un verbale di rettifica firmato a Roma il 23 marzo 2010, con il Governo della Repubblica italiana quale depositario.

1. Modifiche del trattato sull'Unione europea e del trattato che istituisce la Comunità europea

Pagina 42, articolo 2, punto 2, lettera f)

Anziché:

«... fatta eccezione per l'articolo 193, primo comma;»,

leggasi:

«... fatta eccezione per l'articolo 21, terzo comma, e per l'articolo 193, primo comma;».

2. Protocolli da allegare al trattato di Lisbona

Protocollo n. 1

Pagina 180, articolo 1, punto 14

Dopo la lettera f) è inserita la lettera seguente:

«f bis) all'articolo 20, che diventa articolo 19, i termini "ai membri della Commissione" sono sostituiti da "al presidente del Consiglio europeo"; è aggiunto il comma seguente:

"Essi sono altresì applicabili ai membri della Commissione."».

VERBALE DI RETTIFICA**del trattato di Nizza che modifica il trattato sull'Unione europea, i trattati che istituiscono le Comunità europee e alcuni atti connessi, firmato a Nizza il 26 febbraio 2001**

(Gazzetta ufficiale delle Comunità europee C 80 del 10 marzo 2001)

(2010/C 81/02)

La presente rettifica é stata realizzata con un verbale di rettifica firmato a Roma il 23 marzo 2010, con il Governo della Repubblica italiana quale depositario.

1. Pagine 25 e 26, articolo 2, punto 37, lettera b) (modifica dell'articolo 248, paragrafo 4, del trattato che istituisce la Comunità europea)

Anziché:

«b) il paragrafo 4 è sostituito dal seguente:

“4. Dopo la chiusura di ciascun esercizio, la Corte dei conti stende una relazione annua. (...)
(...)”

Essa adotta le relazioni annue, le relazioni speciali o i pareri a maggioranza dei membri che la compongono. (...)”.

leggasi:

«b) il paragrafo 4 è sostituito dal seguente:

“4. Dopo la chiusura di ciascun esercizio, la Corte dei conti stende una relazione annuale. (...)
(...)”

Essa adotta le relazioni annuali, le relazioni speciali o i pareri a maggioranza dei membri che la compongono. (...)”.

2. Pagina 34, articolo 3, punto 18, lettera b) (modifica dell'articolo 160 C, paragrafo 4, del trattato che istituisce la Comunità europea dell'energia atomica)

Anziché:

«b) il paragrafo 4 è sostituito dal seguente:

“4. Dopo la chiusura di ciascun esercizio, la Corte dei conti stende una relazione annua. (...)
(...)”

Essa adotta le relazioni annue, le relazioni speciali o i pareri a maggioranza dei membri che la compongono. (...)”.

leggasi:

«b) il paragrafo 4 è sostituito dal seguente:

“4. Dopo la chiusura di ciascun esercizio, la Corte dei conti stende una relazione annuale. (...)
(...)”

Essa adotta le relazioni annuali, le relazioni speciali o i pareri a maggioranza dei membri che la compongono. (...)”.

3. Pagina 41, articolo 4, punto 18, lettera b) (modifica dell'articolo 45 C, paragrafo 4, del trattato che istituisce la Comunità europea del carbone e dell'acciaio)

Anziché:

«b) il paragrafo 4 è sostituito dal seguente:

“4. Dopo la chiusura di ciascun esercizio, la Corte dei conti stende una relazione annua. (...)
(...)”

Essa adotta le relazioni annue, le relazioni speciali o i pareri a maggioranza dei membri che la compongono. (...)”.

leggasi:

«b) il paragrafo 4 è sostituito dal seguente:

“4. Dopo la chiusura di ciascun esercizio, la Corte dei conti stende una relazione annuale. (...)»

(...)

Essa adotta le relazioni annuali, le relazioni speciali o i pareri a maggioranza dei membri che la compongono. (...)».

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2010 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 100 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + CD-ROM annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	770 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, CD-ROM mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	400 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), CD-ROM, 2 edizioni la settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	300 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea non sono temporaneamente vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico CD-ROM multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Il formato CD-ROM sarà sostituito dal formato DVD nel 2010.

Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT